



2012

Languages: Bosnian GA 3: Examination

Written component

GENERAL COMMENTS

Overall, students performed well on the 2012 Bosnian examination.

However, there are some areas that need to be reviewed, including

- the correct form of the polite expressions (for example, *prošire te* instead of *proširite*).
- the morphology of the future tense (*vidjete će* instead of *vidjećete ili vidjeti ćete*)
- the use of negation. Negation: Write ‘ne’ separately in front of the verb except for: *neću, nisam, nemoj, nemam*, which are joined to the verb
- morpheme *ć i ć* (for example, *osjećam a ne osjećam, hoću a ne hoću*)
- the use of the capital letters.

SPECIFIC INFORMATION

This report provides sample answers or an indication of what the answers may have included. Unless otherwise stated, these are not intended to be exemplary or complete responses.

**Section 1 – Listening and Responding
Part A – Answer in English**

Question 1a.

The sport advertised in this announcement is basketball.

Question 1b.

The target audience for this announcement is children between 5 and 12 years of age.

Question 1c.

- The website address has been given.
- The telephone number has been given.

Question 2a.

- teaching children how to manage waste
- allocating money to deal with the problem
- visits to resource recovery centres (or recycling centres) have been organised
- storage rooms in schools have been converted (or organised) so that recycled material can be collected

Question 2b.

Mobile phone parts and ring-pulls (or rings) from cans can be used to build joints for artificial limbs (or arms and legs, braces).

Question 3a.

Male speaker

Female speaker

The pay will be good.	We won't see each other for two years.
My career will be enhanced (or advanced/improved).	We won't be able to go out together.
We will be able to buy a house and travel.	We won't be able to start building a home (because we won't be settled).

Question 4a.

Problems

- illegal construction, lack of control plan
- insufficient resources, lack of money



Solutions

- permits, construction law
- media promotion, newspapers, TV, radio, openness to investment

Question 4b.

- All rooms in the Snow house are reserved in October.
- A number of international tourists have come to Snow Hill.

Part B – Answer in Bosnian

Question 5a.

Dinka is happy because she

- represented Bosnia and Herzegovina in the International Food Festival
- won first prize (among competitors from 15 countries).

Question 5b.

- The cake impressed the panel because it tasted good.
- The panel liked the fact that it was a simple/healthy cake/sweet.

Question 6a.

- Participants are told in this announcement that the triathlon is very difficult.
- Participants have to bicycle through mountain areas.
- Some racetracks for kayaking are very risky.
- Very hot weather will make it more difficult (because the weather is very hot, the participants will have to have exceptional levels of fitness).

Question 6b.

- The promotion of sustainable/renewable energy is a focus.
- Exhibitions to do with sustainable energy are being held (12 cities within Bosnia and Herzegovina).
- Flyers and brochures about renewable energy/climate change are being distributed.

Section 2 – Reading and Responding

Part A – Answer in English

Question 7a.

The European championship was held in Sarajevo in 1973, so the sport (ping-pong) was very popular.

Question 7b.

Who

- the children
- the elderly

Why

- to introduce the sport to children (so that they can become champions in the future)
- to increase the general popularity of the sport or to provide recreation

Question 7c.

Excellent facilities have been provided, including

- a spacious building
- 40 professional tables
- the building has the latest design
- the building has very good/modern equipment
- children are being provided with very experienced/well-known coaches
- a famous player (Mina) can be seen at the club and she wouldn't be there unless it was being taken seriously.

2012 Assessment Report



Question 8a.

- Honest – He did not cheat with boiled seeds.
- Respectful to his mother – He asked her and listened to her advice.
- Responsible – He looked after the seeds with great care.

Question 8b.

- The king was unhappy and disappointed.
- The king knew that the seeds could not germinate (or grow) as they had all been boiled.

Question 8c.

- People were astonished, surprised.
- Then they nodded their heads in approval.
- Children (who stood with beautiful flowers) grew red-faced and ashamed (embarrassed).

Part B – Answer in Bosnian

Question 9

Content

- encouragement for the Bosnian language
- celebrations, and cultural and sporting activities
- literary competitions

Structure

- letter format – formal style
- letter conventions (address, date, paragraphs, ending)
- more complex sentence structure

Kind of writing

- written in order to express an opinion (persuasive language and clearly set out, so well-argued reasons were very important)

Section 3 – Writing in Bosnian

Assessment criteria

- relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions
- accuracy and range of vocabulary and sentence structures
- the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type

Question 10

Students were required to write an informative article about a technology exhibition in their city for a youth magazine in their school.

Question 11

Students were required to write an imaginative story about life on Earth with no petrol or fossil fuels.

Question 12

Students were required to write an evaluative report about the school's end-of-year concert for the school magazine, suggesting changes for the next concert.

Question 13

Students were required to write a personal diary entry beginning with: 'Today I finished my last exam ...'